P3
203

P 20³
GENERALDIREKTION PTT BIBLIOTHEK
Oberpostkontrolle 16 SEP. 1915 ad acta
11237
№ 172
1915

ANNEXE AU TARIF DES CORRESPONDANCES N° 2.

GENERALDIREKTION PTT BIBLIOTHEK

TABLEAU

DES

TAXES ET DROITS PERÇUS DANS LES AUTRES PAYS DE L'UNION

SUR LES

CORRESPONDANCES AFFRANCHIES A DESTINATION DE LA SUISSE.

AVRIL 1890.

Observations.

1. Lorsque, exceptionnellement, le montant de l'affranchissement manquant n'a pas été indiqué en francs et centimes, par l'Administration du pays d'origine, sur l'adresse des correspondances insuffisamment affranchies, il faut compter :

1 anna (Inde) (16 annas = 1 roupie)	12	centimes
3 atts (Siam)	10	»
10 bani (Roumanie)	10	»
5 cents (Pays-Bas)	10	»
1 cent (Amérique, colonies britanniques, Libéria)	5	»
2 centavos (Argentine)	5	»
1 centavo (Chili, Colombie, Costa-Rica, Equateur, Guatemala, Honduras République, Mexique, Nicaragua, Paraguay, Pérou, Salvador, St-Domingue)	5	»
1 centesimo (Uruguay)	5	»
1 centième de Gourde (Haïti)	5	»
5 centimos de Bolivar (Vénézuéla)	5	»
1 kopek (Russie)	2½	»
1 kreuzer (Autriche-Hongrie)	2½	»
1 lepton (Grèce)	1	centimes
10 œre (Danemark)	12½	»
10 œre (Suède, Norvège)	14	»
20 para, soit 5 millièmes (Egypte, Turquie)	10	»
10 para (Serbie)	10	»
1 piastre anglais ou 40 para (Chypre)	10	»
1 penny (Grande-Bretagne, colonies britan.)	10	»
10 pfennig (Allemagne et possessions allemandes)	12½	»
1 piastre (Egypte)	25	»
50 reis (Brésil)	12	»
50 reis (Portugal)	28	»
1 sen (Japon)	5	»
10 soldi (Monténégro)	25	»
1 shahi (Perse)	5	»
1 penni (Finlande)	1	»

2. Aux *Etats-Unis d'Amérique,* dans la *Grande-Bretagne* et l'*Irlande,* au *Canada,* dans l'*Inde britannique* et dans la plupart des *colonies britanniques* l'once (= 28,3465 g.) est l'unité de poids, et l'on compte ½ once pour 15 g. et 2 onces (57 g.) pour 50 g.

R. & S. — IV. 90. — 1000.

Pays d'origine.	Lettres.		Cartes postales.		Imprimés, échantillons, papiers d'affaires.				Droit fixe de recommandation.	Droit fixe d'accusé de réception.	Observations.
	Taxe de l'Union. (Contre-valeur de 25 cts.)	Surtaxe maritime.	Taxe de l'Union. (Contre-valeur de 10 cts.)	Surtaxe maritime.	Taxe de l'Union. (Contre-valeur de 5 cts.)	Surtaxe maritime.	Taxe minimum pour les échantillons.	Taxe minimum pour les papiers d'affaires.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	par 15 g.	par 15 g.			par 50 g. soit 2 onces (57 g.).		par 50 g. soit 2 onces (57 g.).				
I. Europe.											
Belgique	25 centimes	—	10 centimes	—	5 centimes	—	10 centimes	25 centimes	25 centimes	25 centimes	
Bulgarie	25 centimes	—	10 centimes	—	5 centimes	—	10 centimes	25 centimes	25 centimes	25 centimes	
Danemark (avec l'Islande et les îles Féroë)	20 œre	—	10 œre	—	5 œre	—	10 œre	20 œre	16 œre	8 œre	
Allemagne (avec Héligoland)	20 pfennig	—	10 pfennig	—	5 pfennig	—	10 pfennig	20 pfennig	20 pfennig	20 pfennig	
Rayon limitrophe	10 pfennig	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
France (avec Monaco)	25 centimes	—	10 centimes	—	5 centimes	—	10 centimes	25 centimes	25 centimes	10 centimes	
Rayon limitrophe	20 centimes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Grèce	25 lepta	—	10 lepta	—	5 lepta	—	10 lepta	25 lepta	20 lepta	20 lepta	
Grande-Bretagne (avec Malte)	$2^1/_2$ pence	—	1 penny	—	$^1/_2$ penny	—	1 penny	$2^1/_2$ pence	2 pence	$2^1/_2$ pence	
Gibraltar	25 centimos	—	10 centimos	—	5 centimos	—	10 centimos	25 centimos	20 centimos	25 centimos	
Italie (avec St-Marin)	25 centesimi	—	10 centesimi	—	5 centesimi	—	10 centesimi	25 centesimi	25 centesimi	25 centesimi	
Luxembourg	25 centimes	—	10 centimes	—	5 centimes	—	10 centimes	25 centimes	20 centimes	20 centimes	
Monténégro	10 soldi	—	5 soldi	—	3 soldi	—	5 soldi	10 soldi	10 soldi	10 soldi	
Pays-Bas	$12^1/_2$ cents	—	5 cents	—	$2^1/_2$ cents	—	5 cents	$12^1/_2$ cents	10 cents	10 cents	
Norvège	20 œre	—	10 œre	—	5 œre	—	10 œre	20 œre	20 œre	20 œre	
Autriche-Hongrie (avec le Liechtenstein, la Bosnie, l'Herzégovine, Sandschak Novibazar)	10 kreuzer	—	5 kreuzer	—	3 kreuzer	—	5 kreuzer	10 kreuzer	10 kreuzer	10 kreuzer	
Rayon limitrophe	5 kreuzer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Portugal	50 reis	—	20 reis	—	10 reis	—	20 reis	50 reis	50 reis	50 reis	
Roumanie	25 bani	—	10 bani	—	5 bani	—	10 bani	25 bani	25 bani	25 bani	
Russie (d'Europe et d'Asie)	10 kopeks	—	4 kopeks	—	2 kopeks	—	4 kopeks	10 kopeks	10 kopeks	10 kopeks	
Finlande	25 penni	—	10 penni	—	5 penni	—	10 penni	25 penni	25 penni	25 penni	
Suède	20 œre	—	10 œre	—	5 œre	—	10 œre	20 œre	18 œre	12 œre	
Serbie	25 para	—	10 para	—	5 para	—	10 para	25 para	20 para	20 para	
Espagne (avec les Baléares et la République d'Andorre)	25 centimos	—	10 centimos	—	5 centimos	—	10 centimos	25 centimos	25 centimos	10 centimos	
Turquie (d'Europe et d'Asie)	40 para	—	20 para	—	10 para	—	20 para	40 para	40 para	40 para	
Office de poste allemand à Constantinople	20 pfennig	—	10 pfennig	—	5 pfennig	—	10 pfennig	20 pfennig	20 pfennig	20 pfennig	
II. Asie.											
Colonies et agences postales européennes :											
a. Britanniques :											
1. Ceylan	14 cents	$7^1/_2$ cents*)	5 cents	$2^1/_2$ cents*)	$2^1/_2$ cents	$2^1/_2$ cents*)	5 cents	14 cents	16 cents	14 cents	*) En cas d'acheminement par Brindisi, la surtaxe est de 10 cents pour les lettres et de 5 cents pour les autres objets.
2. Chypre	2 piastre (80 para)	1 piastre (40 para)	1 piastre (40 para)	$^1/_2$ piastre (20 para)	$^1/_2$ piastre*) (20 para)	$^1/_2$ piastre*) (20 para)	$1^1/_2$ piastre (60 para)	$2^1/_2$ piastre (100 para)	2 piastre (80 para)	2 piastre (80 para)	*) Par 4 onces (113,3 g.) pour les journaux ; ces derniers ne sont pas soumis à une surtaxe.
3. Inde avec l'Hindoustan, Birmanie et offices postaux indiens à Aden, Mascat et Guadour	2 annas	1 anna	$^3/_4$ anna	$^1/_2$ anna	$^1/_2$ anna*)	$^1/_2$ anna	$1^1/_4$ anna	$2^1/_2$ annas	2 annas	2 annas	*) Par 4 onces (113,3 g.) pour les journaux.
4. Straits-Settlements (Malacca, Penang, Singapore)	5 cents	3 cents	2 cents	1 cent	1 cent	1 cent	3 cents	6 cents	8 cents	5 cents	
5. Labouan	5 cents	5 cents*)	2 cents	1 cent*)	1 cent	1 cent*)	4 cents	7 cents	8 cents	5 cents	*) En cas d'acheminement par Brindisi, la surtaxe est de 7 cents pour les lettres et de 2 cents pour les autres objets.
6. Hongkong, Amoy, Canton, Foo-Chow, Hankow, Hoihow, Ningpo, Shang-Haï, Swatow	5 cents	5 cents	2 cents	1 cent	1 cent	1 cent	3 cents	6 cents	10 cents	5 cents	
b. Françaises :											
Inde française (Chandernagor, Carical, Mahé, Pondichéry, Yanaon), Cochinchine, Annam, Tonkin, Cambodge et bureau de poste français à Shang-Haï (Chine)	25 centimes	—	10 centimes	—	5 centimes	—	10 centimes	25 centimes	25 centimes	10 centimes	
c. Néerlandaises :											
Iles de la Sonde (Java, Celèbes, Bornéo [sans Sarawak], Sumatra), Madura, Billiton, Archipel de Banca et de Riouw, Bali, Lombock, Sumbava, Florès, partie sud-ouest de Timor, Moluques	$12^1/_2$ cents	$12^1/_2$ cents	5 cents	$2^1/_2$ cents	$2^1/_2$ cents	$2^1/_2$ cents	$7^1/_2$ cents	15 cents	10 cents	10 cents	
d. Portugaises :											
Inde portugaise (Daman, Diu, Goa), Macao (Chine), partie nord-est de Timor	50 reis	50 reis	20 reis	10 reis	10 reis	10 reis	30 reis	60 reis	100 reis	40 reis	
e. Espagnoles :											
1. Philippines, Carolines, Mariannes	5 centavos	3 centavos	2 centavos	1 centavo	1 centavo	1 centavo	3 centavos	6 centavos	8 centavos	5 centavos	
2. Archipel de Soulou	25 centimos	15 centimos	10 centimos	5 centimos	5 centimos	5 centimos	15 centimos	30 centimos	—	—	
f. Bureau de poste allemand à Shang-Haï	20 pfennig	—	10 pfennig	—	5 pfennig	—	10 pfennig	20 pfennig	20 pfennig	20 pfennig	

Pays d'origine.	Lettres. Taxe de l'Union. (Contre-valeur de 25 cts.)	Lettres. Surtaxe maritime.	Cartes postales. Taxe de l'Union. (Contre-valeur de 10 cts.)	Cartes postales. Surtaxe maritime.	Imprimés, échantillons, papiers d'affaires. Taxe de l'Union. (Contre-valeur de 5 cts.)	Imprimés, échantillons, papiers d'affaires. Surtaxe maritime.	Imprimés, échantillons, papiers d'affaires. Taxe minimum pour les échantillons.	Imprimés, échantillons, papiers d'affaires. Taxe minimum pour les papiers d'affaires.	Droit fixe de recommandation.	Droit fixe d'accusé de réception.	Observations.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	par 15 g.	par 15 g.			par 50 g. soit 2 onces (57 g.).		par 50 g. soit 2 onces (57 g.).				
Japon (avec les offices de poste japonais à Shang-Haï (Chine), Fusanpo, Genzanshin, Jinsen, Söul (Korée)	5 sen	5 sen*)	2 sen	1 sen*)	1 sen	1 sen*)	4 sen	7 sen	10 sen	5 sen	*) En cas d'acheminement par Brindisi, la surtaxe est de 7 sen pour les lettres et de 2 sen pour les autres envois. En cas d'acheminement par San Francisco, la surtaxe pour les imprimés et échantillons est de 2 sen.
Perse	6 shahis	6 shahis*)	2 shahis	—	1 shahi	1 shahi*)	3 shahis	6 shahis	10 shahis	5 shahis	*) En cas d'acheminement par Brindisi, la surtaxe est de 8 shahis pour les lettres et de 3 shahis pour les imprimés, etc.
Siam	7 1/2 atts	4 1/2 atts	3 atts	1 att	1 1/2 atts	1 1/2 atts	4 1/2 atts	9 atts	12 atts	6 atts	
III. Afrique.											
Colonies et agences postales européennes:											
a. Britanniques:											
1. Les offices de poste que l'Administration de Gibraltar entretient à Tanger, Laraiche, Rabat, Casablanca, Saffi, Mazagan, Mogador (Maroc)	25 centimos	—	10 centimos	—	5 centimos	—	10 centimos	25 centimos	20 centimos	25 centimos	
2. Côte d'Or, Sénégambie, Lagos, Sierra Leone	2 1/2 pence	1 1/2 penny	1 penny	1/2 penny	1/2 penny	1/2 penny	1 1/2 penny	3 pence	2 pence	2 1/2 pence Senegamb. 1 penny	
3. Maurice, Amirantes, Rodriguez, Seychelles	10 cents	6 cents	4 cents	2 cents	2 cents*)	2 cents	6 cents	12 cents	8 cents	8 cents	*) Par 4 onces (113,3 g.) pour les journaux.
4. Bureau de poste indien à Zanzibar	2 annas	1 anna	3/4 anna	1/2 anna	1/2 anna	1/2 anna	1 1/4 anna	2 1/2 annas	2 annas	2 annas	
b. Françaises:											
Algérie, bureau de poste français à Tanger (Maroc), Assinie, Congo, Gabon, Grand-Bassam, Porto Novo, Sénégal, Comores, Mayotte, Nossi-Bé, Obock, Réunion, Ste-Marie de Madagascar, Tamatave (Madagascar)	25 centimes	—	10 centimes	—	5 centimes	—	10 centimes	25 centimes	25 centimes	10 centimes	
c. Portugaises:											
1. Madère et les Açores	50 reis	—	20 reis	—	10 reis	—	20 reis	50 reis	50 reis	50 reis	
2. Adjuda, Angola, Benguela, îles de Bissagos, Cacheo, îles du Cap-Vert, Kinsembo, Principe, San Thomé, Mozambique	50 reis	50 reis	20 reis	10 reis	10 reis	10 reis	30 reis	60 reis	100 reis	40 reis	
d. Espagnoles:											
1. Canaries, possessions espagnoles sur la côte septentrionale de l'Afrique (Ceuta, Melilla, Penon de Velez de la Gomera, Penon de Alhucemas), offices de poste espagnols sur la côte occidentale du Maroc (Casablanca, Laraiche, Mazagan, Mogador, Rabat, Saffi, Tanger, Tetouan)	25 centimos	—	10 centimos	—	5 centimos	—	10 centimos	25 centimos	25 centimos	10 centimos	
2. Anobom, Corisco, Fernando-Po	25 centimos	15 centimos	10 centimos	5 centimos	5 centimos	5 centimos	15 centimos	30 centimos	centimos	centimos	
e. Protectorats allemands:											
Cameroun, territoire de Togo, Afrique allemande du sud-ouest (Grand-Namaqua, Damara et la partie méridionale de l'Ovambo), office de poste allemand à Lamu	20 pfennig	—	10 pfennig	—	5 pfennig	—	10 pfennig	20 pfennig	20 pfennig	20 pfennig	
f. Offices de poste italiens à Tunis, Tripoli et possessions italiennes d'Assab et de Massaouah	25 centesimi	—	10 centesimi	—	5 centesimi	—	10 centesimi	25 centesimi	25 centesimi	25 centesimi	
Etat du Congo	25 centimes	25 centimes	10 centimes	5 centimes	5 centimes	5 centimes	15 centimes	30 centimes	50 centimes	25 centimes	
Egypte (avec la Nubie et le Soudan)	1 piaster	—	5 millièmes	—	2 millièmes	—	5 millièmes	1 piaster	1 piaster	1 piaster	
Libéria	5 cents	3 cents*)	2 cents	1 cent*)	1 cent	1 cent*)	3 cents	6 cents	10 cents	Compris dans le droit de recommandation	*) En cas d'acheminement par Brindisi, la surtaxe est de 4 cents pour les lettres et de 2 cents pour les autres envois.
Tunis (Régence)	25 centimes	—	10 centimes	—	5 centimes	—	10 centimes	25 centimes	25 centimes	10 centimes	
IV. Amérique.											
Argentine	8 centavos	—	4 centavos	—					10 centavos	6 centavos	Pour les imprimés, etc., jusqu'à nouvel ordre, d'après l'ordre de service N° 26 de 1890.
Bolivie	5 centavos	5 centavos*)	2 centavos	1 centavo*)	1 centavo	1 centavo*)	2 centavos	5 centavos	10 centavos	5 centavos	*) En cas d'acheminement via Panama-Colon, la surtaxe est de 6 centavos pour les lettres et de 2 centavos pour les autres envois.
Brésil	100 reis	100 reis	50 reis	25 reis	25 reis	25 reis	75 reis	125 reis	200 reis	100 reis	
Chili	5 centavos	5 centavos	2 centavos	1 centavo	1 centavo	1 centavo	3 centavos	6 centavos	10 centavos	5 centavos	
Colombie	5 centavos	5 centavos	2 centavos	—	1 centavo	—	2 centavos	5 centavos	10 centavos	5 centavos	
Costa-Rica	5 centavos	5 centavos	2 centavos	—	1 centavo	1 centavo	3 centavos	6 centavos	10 centavos	5 centavos	
Equateur	5 centavos	5 centavos	2 centavos	1 centavo	1 centavo	—	2 centavos	5 centavos	centavos	centavos	
Colonies et agences postales européennes:											
a. Britanniques:											
1. Canada et Terre-Neuve	5 cents	—	2 cents	—	1 cent*)	—	2 cents	5 cents	5 cents	5 cents	*) 2 cents par 4 onces (113,3 g.) pour les journaux.
2. Guyane britannique	5 cents	3 cents	2 cents	1 cent	1 cent*)	1 cent	3 cents	6 cents	4 cents	4 cents	*) Par 4 onces (113,3 g.) pour les journaux.
3. Honduras britannique	6 cents	4 cents	3 cents	1 cent	1 cent*)	1 cent	4 cents	7 cents	10 cents	6 cents	
4. Indes occidentales (îles Bahama, Antilles [Antigoa, Barbade, Barboude, Cariacou, Dominique, Grenade, Grenadines, Jamaïque, Montserrat, Nevis, Ste-Lucie, St-Vincent, Tabago, Trinité, îles Turques, îles Vierges]), îles Caicos, Malouines et Bermudes	2 1/2 pence	1 1/2 penny	1 penny	1/2 penny	1/2 penny	1/2 penny	1 1/2 penny	3 pence	2 pence	2 1/2 pence	
5. St-Kitts (St-Christophe)	2 1/2 pence	—	1 penny	—	1/2 penny	—	1 penny	2 1/2 pence	2 pence	2 1/2 pence	

Pays d'origine.	Lettres. Taxe de l'Union. (Contre-valeur de 25 cts.)	Lettres. Surtaxe maritime.	Cartes postales. Taxe de l'Union. (Contre-valeur de 10 cts.)	Cartes postales. Surtaxe maritime.	Imprimés, échantillons, papiers d'affaires. Taxe de l'Union. (Contre-valeur de 5 cts.)	Imprimés, échantillons, papiers d'affaires. Surtaxe maritime.	Imprimés, échantillons, papiers d'affaires. Taxe minimum pour les échantillons.	Imprimés, échantillons, papiers d'affaires. Taxe minimum pour les papiers d'affaires.	Droit fixe de recommandation.	Droit fixe d'accusé de réception.	Observations.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	par 15 g.	par 15 g.			par 50 g. soit 2 onces (57 g.).		par 50 g. soit 2 onces (57 g.).				
b. Danoises :											
1. Groënland	20 œre	20 œre	10 œre	5 œre	5 œre	5 œre	15 œre	25 œre	16 œre	8 œre	
2. Antilles (Ste-Croix, St-Jean et St-Thomas)	5 cents	5 cents	2 cents	1 cent	1 cent	1 cent	3 cents	6 cents	7 cents	3 cents	
c. Françaises :											
Antilles françaises (Désirade, Guadeloupe, Marie-Galante, Martinique, Barthelémy, St-Martin, partie septentrionale), Guyane française (Cayenne), St-Pierre et Miquelon	25 centimes	—	10 centimes	—	5 centimes	—	10 centimes	25 centimes	25 centimes	10 centimes	
d. Néerlandaises :											
Indes occid. néerland. (Aruba, Bonaire, Curaçao, Saba, St-Eustache, St-Martin, partie néerland.), Guyane néerland. (Surinam)	12½ cents	12½ cents	5 cents	2½ cents	2½ cents	2½ cents	7½ cents	15 cents	10 cents	10 cents	
e. Espagnoles :											
1. Cuba	5 centavos	5 centavos	2 centavos	1 centavo	1 centavo	1 centavo	3 centavos	6 centavos	5 centavos	5 centavos	
2. Portorico	5 centavos	3 centavos	2 centavos	1 centavo	1 centavo	1 centavo	3 centavos	6 centavos	5 centavos	2 centavos	
Guatemala	5 centavos	5 centavos	2 centavos	1 centavo	1 centavo	1 centavo	3 centavos	6 centavos	10 centavos	5 centavos	
Haïti	5 centavos de gourde	5 centavos de gourde	2 centavos de gourde	1 centavo de gourde	1 centavo de gourde	1 centavo de gourde	3 centavos de gourde	6 centavos de gourde	10 centavos de gourde	5 centavos de gourde	
Honduras (République)	5 centavos	5 centavos	2 centavos	1 centavo	1 centavo	1 centavo	3 centavos	6 centavos	10 centavos	5 centavos	
Mexique	5 centavos *)	—	2 centavos *)	—	1 centavo *)	—	2 centavos	5 centavos	10 centavos	5 centavos	*) En cas d'expédition par d'autres navires que les vapeurs postaux ordinaires, il est perçu une taxe additionnelle de 5 centavos pour les lettres et de 1 centavo pour tous les autres envois.
Nicaragua	5 centavos	5 centavos	2 centavos	1 centavo	1 centavo	1 centavo	3 centavos	6 centavos	10 centavos	5 centavos	
Paraguay	5 centavos	5 centavos	2 centavos	1 centavo	1 centavo	1 centavo	3 centavos	6 centavos	10 centavos	5 centavos	
Pérou	5 centavos	5 centavos *)	2 centavos	1 centavo *)	1 centavo	1 centavo *)	3 centavos	6 centavos	10 centavos	5 centavos	*) En cas d'acheminement par Panama, la surtaxe est de 6 centavos pour les lettres et de 2 centavos pour les autres envois.
Salvador	5 centavos	5 centavos *)	2 centavos	1 centavo	1 centavo	1 centavo *)	3 centavos	6 centavos	10 centavos	5 centavos	
St-Domingue (République)	5 centavos	5 centavos	2 centavos	1 centavo	1 centavo	1 centavo	3 centavos	6 centavos	10 centavos	5 centavos	
Uruguay	5 centesimos	5 centesimos	2 centesimos	1 centesimo	1 centesimo	1 centesimo	3 centesimos	6 centesimos	10 centesimos	5 centesimos	
Vénézuéla	25 centimos	—	10 centimos	—	5 centimos	—	10 centimos	25 centimos	50 centimos	25 centimos	
Etats-Unis d'Amérique	5 cents	—	2 cents	—	1 cent	—	2 cents	5 cents	10 cents	Compris dans le droit de recommandation.	
V. Australie.											
Colonies et agences postales européennes :											
a. Françaises :											
Nouvelle-Calédonie, îles des Pins, îles Loyalty, îles Marquises, îles Basses, îles de la Société (Tahiti)	25 centimes	—	10 centimes	—	5 centimes	—	10 centimes	25 centimes	25 centimes	10 centimes	
b. Néerlandaises :											
La partie nord-ouest de la Nouvelle-Guinée (Papua)	12½ cents	12½ cents	5 cents	2½ cents	2½ cents	2½ cents	7½ cents	15 cents	10 cents	10 cents	
c. Espagnoles :											
Iles Palau (Pelew ou Palaws)	25 centimos	15 centimos	10 centimos	5 centimos	5 centimos	5 centimos	15 centimos	30 centimos	centimos	centimos	
d. Allemandes :											
Nouvelle-Guinée allemande (Kaiser Wilhelmsland, Archipel Bismark et îles Salomon), îles Marschall, office de poste allemand à Apia (îles Samoa)	20 pfennig	—	10 pfennig	—	5 pfennig	—	10 pfennig	20 pfennig	20 pfennig	20 pfennig	
Hawaï (îles Sandwich)	5 cents	5 cents	2 cents	—	1 cent	1 cent*)	3 cents	6 cents	10 cents	5 cents	*) En cas d'expédition par San Francisco, la surtaxe est de 2 cents pour les imprimés, les échantillons et les papiers d'affaires.

Observations. Dans les *colonies britanniques* de l'**Australie** qui ne font *pas* partie de l'Union, la taxe d'affranchissement des lettres pour la Suisse est de: **6** pence à *Victoria,* dans l'*Australie méridionale,* la *Nouvelle Galles du Sud* et la *Tasmanie,* **9** pence dans le *Queensland* et l'*Australie occidentale* et **8** pence en *Nouvelle-Zélande.*

La taxe d'affranchissement des *lettres* provenant du **Cap de Bonne Espérance** est de **6** pence, de **Natal** et de l'**Etat libre d'Orange** $7\frac{1}{2}$ pence et de la **République de l'Afrique du Sud** (Transvaal) $9\frac{1}{2}$ pence.

Importance, agrandissement, papiers d'affaires	Droit fixe	Recouvrement de droit fixe	Droit fixe proportionnel d'accessoires de recettes	Opérations
Taxe de timbre. — Surtaxe. — Taxe différentielle. — Taxe différentielle. — Taxe différentielle.				
Jusqu'à 1 franc inclus	2 centimes	10 centimes	2 centimes	Actes de notoriété pour mariage, actes de consentement à mariage, actes respectueux, actes de publications de mariage, actes de mainlevée d'hypothèque légale, actes de mainlevée d'opposition à mariage, actes de mainlevée d'opposition à changement de régime matrimonial, actes de mainlevée d'opposition à partage, actes de mainlevée d'opposition à donation entre époux, actes de mainlevée d'opposition à testament, actes de mainlevée d'opposition à changement de nom, actes de mainlevée d'opposition à changement de prénom, actes de mainlevée d'opposition à changement de nationalité, actes de mainlevée d'opposition à changement de domicile, actes de mainlevée d'opposition à changement de résidence, actes de mainlevée d'opposition à changement de profession, actes de mainlevée d'opposition à changement de situation de famille, actes de mainlevée d'opposition à changement de régime matrimonial, actes de mainlevée d'opposition à changement de régime matrimonial, actes de mainlevée d'opposition à changement de régime matrimonial

Unter Nr.	Datum	Bestimmungs- oder Aufgabeort	von oder an	Adressat oder Absender	Akten der O. P. D.	Gegenstand
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						
9.						
10.						
11.						
12.						
13.						
14.						
15.						
16.						
17.						
18.						
19.						
20.						
21.						
22.						
23.						
24.						
25.						
26.						
27.						
28.						
29.						
30.						

Nr. 4027a. R. & L. XI. 08. — 10,000.